致電「每一位婦女都重要」
計劃的免費電話,
以了解您是否合格:

1-800-511-2300

週一至週五, 上午8點半至下午5點

我們說英語, 西班牙語（按2),
國語（按3), 越南語（按5),
韓語（按6), 廣東語（按7)。

如果想得到這些免費的乳癌及子宮頸癌檢查,
您必須是:

- 住在加州
- 符合年齡的要求
- 沒有保險或只有有限的醫療保險
- 有醫療保險, 但無力負擔共付醫療給付額或自付額
- 低家庭收入

如能早期診斷出罹患乳癌,
則存活率極高.

當您符合「每一位婦女都重要」計劃的條件後,
您將被推介給參予此計劃的臨近診所.

Every Woman Counts

1-800-511-2300

http://dhcs.ca.gov/EveryWomanCounts

本文件可根據您的要求以其他語言提供，欲獲得一份其他語言的拷貝，請聯絡:

Every Woman Counts
PO Box 997417, MS 4600
Sacramento, CA 95899-7377
Phone number 916-449-5300
California Relay 711/1-800-735-2929

本資料所需資金是由加州醫療保健服務部的
「每一位婦女都重要」計劃提供.

6/2013

加州提供的

每一位婦女都重要計劃

免費臨床的乳房檢查,
乳房X光檢查,
及子宮頸抹片檢查

什麼是「每一位婦女都重要」計劃?

「每一位婦女都重要」計劃提供免費的乳癌和子宮頸癌篩檢及追蹤服務. 此計劃包括臨床的乳房檢查, 乳房X光檢查, 子宮頸抹片檢查, 以及其他所需檢查與符合資格的加州婦女.

婦女隨著年齡的增長, 尤其是在50歲後, 罹患乳癌和子宮頸癌的可能性也隨之增加.婦女應由醫生定期的作乳癌和子宮頸癌篩檢.

「每一位婦女都重要」計劃提供免費的:

- 臨床的乳房檢查和乳房X光檢查與年齡在40歲或40歲以上符合資格的婦女
- 子宮頸抹片檢查與年齡在21歲或21歲以上符合資格的婦女
- 人乳頭狀瘤病毒檢查與年齡在30歲或30歲以上符合資格的婦女
- 如有必要, 追蹤檢查

在加州, 乳癌是婦女中最常見的癌症.

為什麼您需要作乳癌篩檢?

- 乳房檢查可幫助醫生看到或觸到您在乳房上的任何變化.
- 乳房X光檢查可診斷出您或您的醫生都無法察覺的微小乳癌病變.
- 當乳癌越早被診斷出時, 治療就越容易.

您應該多久進行一次乳癌篩檢?

乳房檢查警覺意識對早期檢測非常重要. 可向醫生查詢您應該什麼時候及多久作一次乳癌篩檢.

請致電免費電話 1-800-511-2300 以了解更多詳情.

定期作子宮頸抹片檢查, 子宮頸癌幾乎是100% 可預防的.

您為什麼需要作子宮頸癌篩檢?

- 子宮頸癌篩檢包括子宮頸抹片檢查及人乳頭狀瘤病毒檢查.
- 子宮頸膜片檢查在子宮頸口尋找可能會導致癌變的細胞變化.
- 人乳頭狀瘤病毒檢查在子宮頸口尋找可能導致細胞變化的病毒.
- 治療這些細胞的變化可預防子宮頸癌.

您應該多久作一次子宮頸癌篩檢?

「每一位婦女都重要」計劃為年齡在21歲或21歲以上, 符合資格的婦女, 免費提供子宮頸抹片檢查, 如檢查結果正常, 則每三年檢查一次.

年齡在30歲或30歲以上的婦女, 如果希望將篩檢時間增加到5年, 可選擇同時作子宮頸抹片檢查和人乳頭狀瘤病毒檢查. 如兩項檢查結果都正常, 在近年內, 罹患子宮頸癌的機會則非常低。